

## Zmluva o dielo č. 3/2017

uzatvorená medzi objednávateľom a zhotoviteľom podľa § 536 a nasl. zákona 513/1991 Zb. – Obchodného zákonníka v znení neskorších zmien a doplnkov (ďalej len „zmluva“)

### Čl.I. Zmluvné strany

**Objednávateľ:** Obec Hladovka  
**Sídlo:** Hladovka 45, 027 13 Hladovka  
Zastúpená: PhDr. Marián Brnušák, starosta obce  
IČO: 00314480  
DIČ: 2020571641  
Bankové spojenie: VÚB, pobočka Trstená, M. R. Štefaníka 15, 028 01 Trstená  
Číslo účtu: SK 09 0200 0000 0037 8993 6255  
Bic: SUBASKBX  
Tel, fax: 043/5397 702  
E-mail: ocuhladovka@orava.sk

### Zhotoviteľ:

**Obchodné meno:** MIDAS KONSERWACJA I RESTAURACJA DZIEŁ SZTUKI MARCIN KSIĄŻEK  
**Sídlo:** Nowosądecka, nr 7, 33-335 Nawojowa, Poľsko  
**Adresa na doručovanie písomností:** Marcin KSIĄŻEK, ul. Józefinska 24, lok. A 1 – 2, 30 529 Krakow  
V zastúpení: Marcin KSIĄŻEK  
IČO: 122936081  
DIČ: PL6792662612  
Bankové spojenie: Bank PKO, ul. Jozefinska 18, 30 955 Krakow  
Číslo účtu: PL 93 1240 4432 1978 0010 7330 2369  
Zástupca vo veciach technických: Marcin KSIĄŻEK  
Tel. : 0048 513804596  
E-mail: midas.mk@interia.pl

### Preambula

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania. Objednávateľ na obstaranie predmetu tejto zmluvy použil postup podľa § 117 Zákona 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní – zákazka s nízkou hodnotou – uskutočnenie stavebných prác.

### Čl. 2. Predmet zmluvy

2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť, na svoje náklady a na svoje nebezpečie pre objednávateľa zrealizuje v dohodnutej dobe dielo: **Reštaurátorské práce na kultúrnych pamiatkach**, ktoré sa skladajú z časti:

**1) Návrh reštaurátorských prác na kamennom kríži pri hlavnej ceste s postavou Ježiša Krista a vyobrazením Sedembolestnej Panny Márie, ktorá stojí pri podstavci kríža, obec Hladovka, na severe Slovenska**, podľa:

- Opisu predmetu zákazky (Príloha č. 1) .... Kríž pri hlavnej ceste
- podľa oceneného návrhu na plnenie kritérií ktorý je nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako príloha č. 1a) – Návrh na plnenie kritérií, cena za dielo **5 300,- EUR**
- podmienok vo výzve na predkladanie ponúk a informácií získaných obhliadkou lokality budúceho umiestnenia Diela.

## **2) Návrh reštaurátorských prác na murovanej kaplnke domčekového typu s drevenou sochou sv. Jána Nepomuckého v Hladovke, okres Tvrdošín, v Žilinskom kraji, na severe Slovenska**

Podľa :

- a) Opisu predmetu zákazky (Príloha č. 2) - Kaplička Ján Nepomucky
  - b) podľa oceneného návrhu na plnenie kritérií ktorý je nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako príloha č. 2a) – Návrh na plnenie kritérií, cena za dielo **8 511,- EUR**
  - c) podmienok vo výzve na predkladanie ponúk a informácií získaných obhliadkou lokality budúceho umiestnenia Diela.
- 2.2 Pri realizácii Diela postupuje zhotoviteľ samostatne v súlade s príslušnými predpismi a nariadeniami a je viazaný prípadnými pokynmi objednávateľa. Zhotoviteľ bude uskutočňovať práce súvisiace s predmetom obstarávania v súlade s technologickými postupmi a pri dodržaní platných legislatívnych úprav o ochrane životného prostredia, bezpečnosti práce a pod.
  - 2.3 Dočasne premiestnené kultúrne pamiatky: kamenný kríž s postavou Ježiša Krista a vyobrazením Sedembolestnej Panny Márie, ktorá stojí pri podstavci kríža a typu s drevená socha sv. Jána Nepomuckého budú na adrese Nowosądecka, nr 7, 33-335 Nawojowa, Poľsko
  - 2.4 Manipulácia a prevoz môže byť iba vykonaná pod dohľadom zodpovedného reštaurátora Marcina KSIĄŻEKA
  - 2.5 Zodpovednosť za premiestnenie a zabezpečenie pamiatky proti odcudzeniu, poškodeniu alebo znehodnoteniu ako aj finančného vysporiadania s objednávateľom v prípade spomínaných udalostí počas doby dočasného premiestnenia je na reštaurátorovi Marcinovi Książek, Nowosądecka, nr 7, 33-335 Nawojowa, Poľsko, ktorý nesie aj hmotnoprávne následky.
  - 2.6 Zhotoviteľ predmet obstarávania ako celok neodovzdá na realizáciu tretej osobe.
  - 2.7 Súčasťou rozsahu plnenia je aktívne spolupôsobenie a koordinácia povereného zástupcu objednávateľa so zhotoviteľom.

### **Čl. 3. Lehota a miesto plnenia**

- 3.1 Lehota plnenia predmetu zmluvy : **do 30.06.2017.**
- 3.2 Zhotoviteľ bude realizovať práce : Nowosądecka, nr 7, 33-335 Nawojowa, Poľsko
- 3.3 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ nie je v omeškaní s termínom ukončenia Diela, uvedeným v bode 3.1 po dobu, po ktorú nemohol svoju povinnosť, súvisiacu s realizáciou Diela plniť následkom okolností, ktoré vznikli na strane objednávateľa. V tomto prípade má zhotoviteľ právo na predĺženie lehoty výstavby a úhradu preukázateľných nákladov, ktoré mu z toho vznikli.
- 3.4 Zhotoviteľ je povinný ihneď oboznámiť objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá sťažuje zhotovenie Diela s dôsledkom hroziaceho omeškania lehôt plnenia prác.
- 3.5 Objednávateľ je oprávnený pozastaviť realizáciu predmetu plnenia zmluvy, ak realizácii bráni tomaticky predĺži o čas trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť.
- 3.6 V priebehu reštaurovania objednávateľ bude priebežne zvolávať kontrolné dni za účasti zhotoviteľa( reštaurátora) a Krajského pamiatkového úradu Žilina.

### **Čl. 4. Cena Diela**

- 4.1. Objednávateľ sa zaväzuje za vykonané reštaurátorské práce zaplatiť zhotoviteľovi cenu. Právo na cenu vzniká zhotoviteľovi vykonaním reštaurátorských prác riadne a včas.
- 4.2. Cena za dielo v zmysle čl.2.1. je:  
Pre časť 1) - Návrh reštaurátorských prác na kamennom kríži pri hlavnej ceste s postavou Ježiša Krista a vyobrazením Sedembolestnej Panny Márie, ktorá stojí pri podstavci kríža, obec Hladovka, na severe Slovenska) v celkovej cene vrátane DPH **5 300,- EUR**  
Pre časť 2) - Návrh reštaurátorských prác na murovanej kaplnke domčekového typu s drevenou sochou sv. Jána Nepomuckého v Hladovke, okres Tvrdošín, v Žilinskom kraji, na severe Slovenska v celkovej cene vrátane DPH **8 511,- EUR**

Spolu 1)a2): **13 811,-EUR**

Zhotoviteľ nie je platcom DPH v SR

- 4.3. Cena je dohodnutá ako pevná (konečná), túto nie je možné v žiadnom prípade meniť, iba ak sa zmluvné strany dohodnú písomne na jej zmene. Cena je úplná a pre zmluvné strany záväzná, to znamená, že cena obsahuje všetky náklady zhotoviteľa a zároveň obsahuje všetky činnosti zhotoviteľa potrebné na vykonanie reštaurátorských prác ako aj na plnenie ďalších povinností vyplývajúcich zo zmluvy.

#### **Čl. 5. Platobné podmienky**

- 5.1. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru na cenu po riadnom a včasnom vykonaní dohodnutých prác. Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi spolu s faktúrou dokumentáciu vykonaných reštaurátorských prác, spracovanú v súlade s § 6 Vyhlášky Ministerstva kultúry SR č.253/2010 Z.z.. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu. Doba splatnosti faktúry je do 30 dní od jej doručenia.
- 5.2. Objednávateľ neposkytuje preddavky ani zálohové platby.
- 5.3. Zhotoviteľ vystaví faktúry na každú časť samostatne.**

#### **Čl. 6. Záruka a zodpovednosť za vady Diela**

- 6.1. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi za to, že dielo ako aj jednotlivé vykonané časti diela budú mať počas trvania záručnej doby vlastnosti dohodnuté zmluvnými stranami a v tomto rozsahu svojej zodpovednosti podľa tohto článku poskytuje zhotoviteľ objednávateľovi záruku za akosť. Zmluvné strany sa dohodli, že záručná doba diela v rozsahu podľa tohto článku je stanovená na **60 mesiacov**. Záručná doba začne plynúť dňom kedy došlo k odovzdaniu diela bez väd.
- 6.2. Vadou sa rozumie odchýlka od vlastností diela dohodnutých v tejto zmluve alebo skutočnosť, že dielo nebude použiteľné v súlade s účelom zmluvy a týmto článkom zmluvy.
- 6.3. Zmluvné strany sa dohodli, že vady, ktoré sa vyskytli počas záručnej doby je zhotoviteľ povinný bezplatne odstrániť na vlastné náklady a to bezodkladne.

#### **Čl. 7. Majetkové sankcie**

Zmluvné strany si dohodli tieto zmluvné pokuty:

- a) V prípade, že zhotoviteľ nedodrží termín zhotovenia Diela, uhradí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny Diela za každý deň omeškania až do jeho prevzatia.
- b) V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúr môže zhotoviteľ vyúčtovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

#### **Čl. 8. Odstúpenie od zmluvy, zánik zmluvy, riešenie sporov**

- 8.1. Objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy v týchto prípadoch:
- keď sa situácia zhotoviteľa pozmení do takej miery, že technické alebo finančné záruky, ktoré ponúka, nie sú zlučiteľné s povahou a dôležitosťou prác jemu zverených
  - z dôvodu porušenia podmienok a podkladov tejto súťaže zhotoviteľom
  - z dôvodu nedodržania kvality práce a materiálov, podvodu, neschopnosti, z dôvodu neplnenia záväzkov alebo odmietnutia sa prispôbiť požiadavkám objednávateľa dojednaných v zmluve.
- Zhotoviteľovi v týchto prípadoch nevzniká nárok na náhrady škody. Objednávateľ je však povinný zaplatiť zhotoviteľovi čiastku zodpovedajúcu cene už kvalitne vykonaných prác.

- 8.2. Prípadné ďalšie spory a rozdiely názorov, ktoré vzniknú zo zmluvy alebo súvislosti s ňou v ďalšom priebehu realizácie prác sa budú riešiť v prvom rade rokovaním medzi zmluvnými stranami, ďalej odbornou expertízou súdnych znalcom, s ktorými budú súhlasiť obidve zmluvné strany. Ak sa zmluvné strany nedohodnú ani na úrovni štatutárnych zástupcov, obrátia sa strany s doriešením sporu na príslušný súd.
- 8.3. Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené písomne. V odstúpení musí byť uvedený dôvod, pre ktorý strana od zmluvy odstupuje. Vykonané práce budú odúčtované podľa zmluvných cien faktúrou a objednávateľ uhradí náklady, ktoré preukázateľne zhotoviteľovi vznikli a boli zahrnuté v zmluvnej cene rozpracovaného Diela.

### **Čl. 9. Odovzdanie a prevzatie Diela**

- 9.1. Zhotoviteľ splní svoju povinnosť vykonať Dielo jeho riadnym ukončením a odovzdaním predmetu Diela objednávateľovi.
- 9.2. O odovzdaní a prevzatí Diela zmluvné strany spíšu zápis - protokol, kde sa zhodnotí kvalita vykonaných prác. Obsahom zápisu je vyhlásenie objednávateľa, že odovzdané Dielo preberá a ak nie, uvedie dôvody.

### **Čl. 10 . Záverečné ustanovenia**

- 10.1. Meniť, alebo dopĺňovať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 10.2. Táto zmluva je vyhotovená v 4 exemplároch, z nich každá zo zmluvných strán obdrží 2 exempláre.
- 10.3. Pokiaľ nebolo v tejto zmluve dohodnuté inak, platia právne pomery vyplývajúce z Obchodného zákonníka a podporne Občianskeho zákonníka a s nimi súvisiacich predpisov.
- 10.4. Zhotoviteľ je povinný strpieť výkon kontroly (audit) súvisiaceho s dodávaným tovarom, uskutočnenými stavebnými prácami a poskytnutými službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.  
Oprávnené osoby na výkon kontroly (audit) sú najmä:
  - a) poskytovateľ a ním poverené osoby,
  - b) Útvar následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby,
  - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
  - d) orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
  - e) splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
  - f) osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.
- 10.5. Dielo je realizované v rámci mikroprojektu s názvom: "Jeden duch po oboch stranách hranice – spoločne zachráňme dedičstvo kresťanskej kultúry" pri naplnení úlohy „S koledou od kaplnky po kaplnku“, ktorý je spolufinancovaný Európskou úniou z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V – A Poľsko – Slovensko 2014 – 2020, číslo mikroprojektu INT/ET/TAT/1/I/B/0046.
- 10.6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovej stránke objednávateľa.
- 10.7. Zmluvné strany si túto zmluvu pozorne prečítali a prehlasujú, že jej text im je zrozumiteľný, jeho význam zrejmý a určitý, a že táto zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola uzavretá pod nátlakom ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

Prílohy:

Príloha č.1 – Kópia opisu predmetu zákazky (1)



**Interreg**  
**Poľsko-Slovensko**



EURÓPSKA UNIA

Európsky fond regionálneho rozvoja

---

Príloha č.2 – Kópia opisu predmetu zákazky (2)

Príloha č.3 - Kópia cenovej ponuky (návrh na plnenie kritérií)

Príloha č.4 – Kópia potvrdenia Okresného úradu Námestovo pre cezhraničného poskytovateľa MIDAS  
KONSERWACJA I RESTAURACJA DZIEŁ SZTUKI MARCIN KSIĄŻEK

V Hladovke dňa

Objednávateľ

V Hladovke dňa

Zhotoviteľ

.....  
Obec Hladovka – PhDr. Marián Brnušák

.....  
MIDAS KONSERWACJA I RESTAURACJA DZIEŁ SZTUKI  
Marcin KSIĄŻEK